危疾保險是不幸中的救星，
發放應急現金，讓您安心治療養病。
Linda Teoh
416 512-0400 ext. 288
linda.teoh@clarica.com
www.clarica.com/linda.teoh
CLARICA 明信理財服務
Associated with Clarica Financial Services Inc. and Clarica Investco Inc.

100%拿到失業金(EI)
不成功不收費
電話：416-335-9996 / 416-840-7239 / 416-840-7241
416-887-0186 (24小時)
地址：4168 Finch Ave.E. G29 Scarb, ON M1R 5H6 (Finch/ Midland 第一廣場)

昨日股市　外幣兌換率

天氣		
今天（4月13日）	多雲	9℃－14℃
明天（4月14日）	陣雨	7℃－13℃
後天（4月15日）	多雲	7℃－15℃

其它城市天氣

溫哥華	雨天	6－11
舊金山	雨天	11－17
洛杉磯	陣雨	10－20
紐約	多雲	7－16
台北	多雲	23－27
北京	多雲	9－16
上海	陣雨	12－19
香港	多雲	21－29

昨日股市		升跌	收市
台股	↑	47.24	6855.74
多指	↓	9.60	12167.70
道指	↑	40.34	11129.97
標普	↑	1.55	1288.12
那指	↑	4.33	2314.68

加元		美元	
美元	0.8712	加元	1.1478
台幣	28.3366	台幣	32.5248
港幣	6.7600	港幣	7.7591
人民幣	6.9784	人民幣	8.0098
日圓	103.2311	日圓	118.4887
歐元	0.7196	歐元	0.8260

安省電費5月1日起調漲

漲幅在3%至15%之間　各地區漲幅差別巨大　380萬用戶受到影響

↑根據安省能源局昨天公佈的新電費政策，省內各地電費將從下月起上漲3%至15%。（本報記者攝）

【本報綜合報導】醞釀了很久的調漲電費，昨天終於成爲事實。依據安省政府昨天公佈的新電費政策，電費將從5月1日起上漲，省內各城鎮漲幅將在3%至15%之間。

雖然此次電力是全面漲價，省內約380萬用戶全部受到影響，但各地區漲幅有巨大的差別。

如多倫多市一個每月消耗電力1000度的家庭，將需要多支付電費6.72元，但在布蘭德福（Brandford）、尼加拉瀑布（Niagara Falls）、密德蘭（Midland）、韋蘭德（Welland），消費同樣多電力的家庭每月將要多支付電費15元。

電費漲幅最大的，要數橘谷（Orangeville）附近的大峽谷供電局、韋蘭德一帶的哈迪曼縣供電局及蘇洛奧供電局，這三個供電局的用戶，每月可能將多支付電費20多元。

新電費也將根據電力供求關係調整，亦即在對電力需求殷切時電費上漲，需求下降時電費下調。

安省能源局昨天在公佈新電費政策時說，如果今年夏季氣溫低於往年，那未來六個月的電價便有望向下調整。

此次電費規定不適用於已與電力零售商簽定了合約的用戶，他們將繼續按照合約上規定的固定電價支付電費。

爲了降低調漲電費給低收入家庭造成的衝擊，安省財政廳長鄧肯當天宣佈，依據按比例下降的折算法，給予年度純收入不超過2萬3000元的家庭一次性的120元電費退費，年收入在3萬3000元以下的家庭則可以得到20元退費。

鄧肯表示，如果這項法案獲省議會通過，將有多達150萬個家庭今秋可以得到金額不等的電費退費，省政府將爲此支出約1億元。

在實行多時的電力政策之下，安省居民和小型商業用戶的電費是固定的，亦即不管電力市場發生了什麼變動，他們均根據固定費率支付電費，亦即，居民和小型公司每月頭750度電力的價格是每度5分，超過部份上升到每度5.8分。

電力輸送費用和規費另計。但在大多數情形下，實際電力成本高於電力零售價，結果造成電力消耗越多，供電部門虧損越嚴重。

因此省政府早就揚言要改革電力政策，讓電費反映眞實的電力成本。這次公佈的新電費政策，便是達成讓電費反映眞實電力成本目標的第一步。

安省能源廳長坎斯菲昨天表示，如果想要避免在電費上多花錢，便須在節約用電上更聰明一些，省政府也將幫助省民節約電力消耗，如推廣聰明電表、購買節電型冷氣機可得到稅務優惠等，都是具體的幫助措施。

新民主黨譴責安省自由黨政府，在節約用電之事上，只會說漂亮話，在另一方面卻緊鑼密鼓地準備花400億元建造核電廠。新民主黨警告說，羊毛出在羊身上，建造核電廠花費的巨款，未來全都由電力用戶承擔。

保守黨則指出，自由黨政府不切實際地制定取消所有燃煤電廠的計畫，從而造成電力供應短缺，迫使本省依賴昂貴的進口電力，此次電費上漲便再度證明自由黨政府在電力政策上的失誤。

安省各地電費漲幅一覽表

【本報訊】從下月1日起安省將實行新的電費標準，下面是省內不同城市或地區中，一個月耗電量爲1000度的家庭，平均每月需多支出的電費：

布蘭德福（Brantford）：	17.71元
寶靈頓（Burlington）：	9.58元
艾瑟克斯（Essex）：	9.32元
大峽谷（Grand Valley）	20.13元
薩伯利（Sudbury）：	13.01元
哈迪曼（Haldimand）：	20.15元
貴湖（Guelph）：	10.15元
賓頓（Brampton）：	10.71元
渥太華（Ottawa）：	12.65元
肯諾拉（Kenora）：	4.70元
京士頓（Kingston）：	11.70元
基庚納－威爾摩（Kitchener－Wilmot）：	7.70元
倫敦（London）：	13.80元
尼加拉瀑布（Niagara Falls）：	14.56元
北灣（North Bay）：	9.09元
雷灣（Thunder Bay）：	6.30元
堤桑伯利（Tilsonbury）：	16.95元
多倫多（Totonto）：	6.72元
滑鐵盧（Waterloo）：	8.10元
韋蘭德（Welland）：	15.02元
伍兹托克（Woodstock）：	14.79元

（資料來源：安省能源局）

法院接受控辯雙方「交易」

被告支付中彈受害人兩百萬元　換取較輕刑罰

↑槍擊案的受害者盧素，昨天在庭審結束後，乘輪椅參加了記者會。（加通社）

【加通社多倫多電】安省高等法院昨天在審理一起槍擊案時，接受了辯控雙方達成的「交易」，即由被告向受害人支付兩百萬元的賠償金，以換取較輕的刑事處罰。

2004年4月21日，多市四名僱用槍手在追殺目標時，誤將一快餐店中的女顧客盧素（Louise Russo）擊傷，造成這名無辜婦女終身癱瘓。

本案主審法官瓦特昨天在庭審時，讚揚辯控雙方通過「非同尋常的努力」，對被告的刑求取得了共識。他當庭宣佈接受上述辯控交易，並分別判處五名被告3年至12年的監禁。這五名被告包括四名在現場行兇的主犯，和一名協助犯罪的從犯。

眼含淚水的盧素，在法庭上敘述了自己痛苦經歷，並要求法官接受上述辯控交易。這位三個孩子的母親，在庭審結束後對記者說，兇手的一顆子彈，不僅擊碎了她自己的脊椎骨，而且擊碎了全家人的心，但值得慶幸的是，受傷的是自己，而不是當時也在現場的女兒。

盧素說，公衆雖然同情暴力罪案中的無辜受害者，但並不眞正瞭解受害者所享有的權利，也不瞭解受害者在身體傷害之外，還會蒙受巨大的經濟損失。

她表示，被告賠付的兩百萬元，與她估算的經濟損失大致相當，但再多的錢，也無法使她恢復正常人的身體和生活。

檢方對被告的控罪包括共謀兇殺，對該罪名的最高處罰是終身監禁，相比之下，12年監禁顯然屬於從輕處罰。但本案的檢察官稱，辯控雙方達成了一項很好的交易，被告賠付的金錢，更多的是對受害者的經濟補償，而不是逃避處罰的贖金。此類辯控交易在司法實踐中雖不常見，但刑法典中確有相關的規定，並不構成法律上的特例。

安省檢察總長布萊恩特說，她堅信上述辯控交易不僅符合受害者的利益，而且也符合公共利益。但保守黨卻認爲，法院以此種方式處理槍枝暴力案，是開創了一個危險的先例。

和事佬

↗國際原子能總署署長艾爾巴拉岱與檢查員13日飛抵德黑蘭，討論伊朗核計畫問題。圖爲剛剛抵達德黑蘭梅拉巴德國際機場的該署發言人弗萊明（中）與兩位檢查員。（美聯社）

勸棄核　原能署長急奔伊朗

艾爾巴拉岱盼德黑蘭採「互信措施」暫停濃縮鈾　直到議題澄清

【法新社德黑蘭十三日電】聯合國國際原子能總署（IAEA）署長艾爾巴拉岱（Mohamed ElBaradei）12日抵達德黑蘭時表示，他希望說服伊朗停止濃縮鈾的活動。

艾爾巴拉岱在機場告訴記者說，希望勸服伊朗採取建立互信的措施（confidence－building measures），包括暫停濃縮鈾，直到未決的議題澄清爲止。他表示，期待看到伊朗接受國際社會的要求。

伊朗11日宣布，它已成功地在4月9日製造濃縮鈾，然而聯合國安理會限它在4月28日之前，停止在該地區的所有濃縮鈾活動。

美國和英國已表示，如果這個回教政權不放棄濃縮鈾作業，仍有可能對它施以制裁。西方強國相信伊朗提煉濃縮鈾，是它隱藏的核子武器計畫的一部分。

艾爾巴拉岱說儘管緊張情勢升高，他希望核子危機仍能透過政治對話化解。他說：「我希望這是透過談判解決問題的正確時機。」

艾爾巴拉岱定13日就核子議題與伊朗主要談判者拉里賈尼（Ali Larijani）和伊朗副總統阿嘉沙德（Gholamreza Aghazadeh）會面。

這是國際原子能源總署署長在核子僵局重要關頭，今年第一次到伊朗訪問，他必須在四月底前向聯合國安理會和IAEA理事會的35國提交伊朗核子活動的報告。

伊朗一直堅稱它只想具有核子能源，已拒絕安理會的最後通牒，堅持它擁有掌握核子燃料循環的權利。

櫻花牌強力抽油煙機 U2F
SAKURA TURBO HOOD "FUZZ LOGIC SENSOR"
劃時代高科技機王之王"自動感應偵測系統"
油煙大時馬達自動加快，油煙小時馬達自動放慢。本機具有"STAND BY"待命功能的獨家設備，將電力的消耗降至最低。
獨創摩打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
超靚水晶燈 特價5折
元泰家電中心 (416)291-5218
4490 SHEPPARD AVE., E.SCARB. 1-800-475-5473
新到 日本製專業卡拉OK機
寫實廣場 (416)297-6836　黃金廣場 (905)881-3338　密西沙加信和廣場 (905)238-3198　太古廣場 (905)415-6868　時代廣場 (905)889-3339

高島 健康按摩椅系列
1.加拿大CSA安全電檢通過
2.原廠產品五百萬美元保險保障
3.日本零件，台灣製造
4.ISO9002，台灣國家精品獎
春季大酬賓 七折
620 無線遙控精巧型 $1329.00 $1899
619 五合一複合式 $2589.00 $3699

探親訪友佳品　獻給親友的愛
野花牌綠蜂膠
"野花牌"(Apiario Silvestre) 極品綠蜂膠巴西第一名牌
WAX FREE 80－85%，名牌正貨，品質保證，謹防假冒綠蜂膠
野花牌綠蜂膠被科學家譽爲 "血管清道夫""保肝護肝必備品""健康保護神""抗癌防癌之寶""糖尿病患者的福音""最完美的天然抗生素""本世紀人類發現的最偉大的天然物質"
友情提醒：如何辨別眞假綠蜂膠
野花牌巴西原裝極品綠蜂膠 北美亞太區總代理
加拿大皇家天然品有限公司
北美諮詢訂購批發熱線：416-888-6868
資深醫學專家諮詢熱線：416-888-6068
3601 Victoria Park Ave.
Website: http://www.royalnatural.ca　Email: service@royalnatural.ca

八屍案揭密 主嫌狗急跳牆

盜匪幫德州總部下達執法秘令 有人洩露消息 克里斯滕獲知 決定先下手為強

【本報綜合報導】警方和消息人士稱，日前發生在南安省的八屍命案，起因於黑幫內部的「清理門戶」行動，最後轉化爲一場事關生死的火併。

本案中的殺人兇手和受害者，都是盜匪（Bandidos）幫的成員，或者是這個黑幫組織的追隨者。來自盜匪幫內部的消息稱，本案主犯、56歲的克里斯滕（Wayne Kellestine），是因爲受到了死亡威脅，才被迫先行下手，殺死了八名道上同夥。

一名不願透露身份的盜匪幫成員透露，克里斯滕在道上混了一輩子，先後參加過多個摩托車俱樂部，最終成爲加拿大盜匪幫的一方盟主。由於克里斯滕長期目中無人，一意孤行，因此早已被盜匪幫總部視爲一個「禍害」。

不久前，設在美國德州的盜匪俱樂部總部，在內部下達了秘令，要求對克里斯滕「立即執行紀律」，其含義是將克里斯滕逐出山門，或者乾脆處以極刑。但盜匪幫高層的這一決定，被一成員透露給了克里斯滕。

這位盜匪幫成員接著說，被殺死的八個人，是奉命前往克里斯滕的住處，收繳他的盜匪幫標誌和摩托車，但出師不利，反遭克里斯滕的毒手。他認爲，克里斯滕顯然是感覺到了死亡的威脅，否則不會做出如此極端的反應。

事實上，在八屍命案發生時，由四名殺手組成的「執法隊」，正準備從美國芝加哥動身，前往加拿大追殺克里斯滕。

這位消息人士還說，命案發生後，三名盜匪幫的成員失去蹤影，其中包括向克里斯滕透露風聲的那個「大嘴巴」，這幾個人的命運恐怕也是生死未卜。

加拿大盜匪幫的幾名成員對記者說，雖然發生了八屍命案，但從整體上講，盜匪幫仍是一個「敢死隊」，堅守「寧願站著死，不願跪著生」的信條。

但是警方懷疑，八名受害者在被槍殺前，可能都曾跪倒在克里斯滕的腳下。警方現在正在對克里斯滕的住宅進行調查，試圖找到一級謀殺的罪證。

根據現行法律，一級謀殺有兩個構成要素：或者是有作案的預謀，或者是在作案時，強制限制了受害人的人身自由。

打擊幫派犯罪 應師法他國

法務部長促借鏡美歐經驗 以合乎憲法方式遏制暴力

【加通社安省倫敦電】聯邦法務部長陶斯昨天表示，加拿大在打擊有組織犯罪時，必須借鏡其它國家經驗教訓，以遏制日益猖獗的毒品、槍枝販賣和暴力。

陶斯在西安大略大學發言後表示，加國不僅應該向美國學習，也應向歐洲學習，以合乎憲法的手法打擊有組織犯罪。

陶斯不願就安省最近的匪幫屠殺事件發表意見，但強調，那種認爲機車黨不過是無害同道組織的看法極爲荒唐。他說：「匪幫、槍枝和毒品密切相關。」他認爲，一旦政府重拳打擊毒品和槍枝走私的犯罪活動，就能有效控制幫派犯罪。

保守黨政府的競選承諾之一，就是對犯下涉及槍枝和毒品罪行的人給予嚴厲處罰，其中包括提高最低刑期等。

陶斯對美國的一些做法表示讚賞，指美國警方可以沒收和犯罪活動有牽連的產業，這種做法使美國一些大城市的犯罪率有所下降。他還重申保守黨政府反對大麻合法化的立場。

五個人在安省屠殺案中受到指控。八名受害者和嫌犯均爲以美國德州爲基地的盜匪幫成員或追隨者。

陶斯在向西安大略大學100名法律系學生發言時特別以此案爲例，指出農村地區也和城市一樣有槍枝暴力的問題。

四名涉案嫌犯今天將在安省聖托馬斯出庭應訊。另一嫌犯將在稍後過堂。

前政府削減所得稅措施難保

新總理首次表明不延續該政策 同時承諾調降GST

【本報綜合報導】總理哈珀昨天在紐芬蘭省聖約翰表示，在今年的聯邦政府財政預算案中就要削減貨服稅（GST），同時廢除前自由黨政府實施的所得稅減稅措施。

這是自今年1月23日大選結束以來，哈珀首次表明將立刻兌現保守黨的這項重大競選諾言。

哈珀紐省送禮 允重建氣象站

↑正在紐芬蘭省訪問的哈珀總理昨天宣佈，保守黨政府將在當地重建氣象站，以使民生和教育不致因不準確的氣象預報而受不良影響。前克里靖政府將紐芬蘭多處氣象站搬遷至新斯高沙省，令紐省民眾大為不滿。他們紛紛抱怨，氣象預報不是誇大暴風雪影響，就是將之低估。 （加通社）

在去年底至今年初的大選活動期間，以哈珀爲首的保守黨多次承諾，如果上台執政，將以削減貨服稅取代自由黨政府的削減所得稅計畫。可是在保守黨執政後，不再提以削減貨服稅取代削減所得稅之事。

本月初公佈的施政報告說，將把目前爲7%的貨服稅削減至6%，並承諾今後再進一步削減。然而，這份施政報告絕口不提取消前政府的削減所得稅計畫。

直到財政部長弗萊爾堤前天在多倫多演說時，還對是否將廢除前自由黨政府的削減所得稅政策含糊以對。但這種模糊狀態已隨著哈珀昨天的講話而不復存在。多倫多道明銀行首席經濟師杜魯蒙推測，這可能是保守黨政府體認到，聯邦政府沒有能力同時推行兩套減稅計畫。

由於經濟狀況優異，在今年3月31日結束的上一財政年度，聯邦政府取得了額外的約20億元財政盈餘，使全年盈餘達到100億元左右。分析師們認爲，今年聯邦政府還可以取得額外的30億元盈餘，使2006至2007財政年度盈餘總額達到120億元。

春的氣息 新的生命

↑艾蒙頓剛滿週歲的小女孩布科塔，跌跌撞撞的來到鄰家後院草坪上，與五週前出生的幾隻純種傑克羅素犬（Jack Russell Terrier），一起在溫暖春光下戲耍。 （加通社）

華格林停售ReNu產品

藥水感染議論未息 其他商店可能跟進

【本報綜合十二日電訊報導】美國第一大藥房連鎖華格林(Walgreen)公司12日表示，宣布停售博士倫(Bausch & Lomb)所有的ReNu隱形眼鏡產品，而美國最大零售店華爾市場和其他商店則只停售目前受炮轟的ReNu with MoistureLoc產品。

自博士倫隱形眼鏡清潔液的安全受到爭議後，博士倫公司12日雖爲疑爲導致眼睛嚴重感染的藥水辯論，但零售商店可不想冒險。

博士倫公司在一些使用者診斷出有嚴重的眼睛感染後，10日表示將暫時停止在美國對ReNu MoistureLoc隱形眼鏡藥水發貨，但它沒有發布產品召回或停售這些產品。

博士倫執行長札瑞拉(Ronald Zarrella)說，歐洲和中國大陸沒有發現跟這個受歡迎的隱形眼鏡藥水有關的感染案例。

但他在10日稍晚宣布博士倫停止在美國發貨後，爲美國市場生產的南卡羅來納州工廠已經停止生產該藥水。

反對平衡撥款 麥堅迪惹爭議

拒支持聯邦向窮省增加金援 指安省民眾難負擔 遭其他省長批評

【加通社滿地可電】安省省長麥堅迪反對聯邦向貧窮省份增加援助金額，這一立場遭到正在滿地可開會的各省省長批評。

麥堅迪沒有參加第二天的會議，但他反對一份討論兩級政府撥款不平衡報告的言論，繼續在各省省長中引發回響。

愛德華王子島省省長賓斯說，麥堅迪的立場具有全國意義。他說，安省作爲聯邦的「老大哥」，這種表態令人失望。他批評麥堅迪的說法有違憲法維護國家統一的有關條款。

上述報告要求聯邦政府對各「貧窮」省份每年增加49億元撥款，以能改善各地健保、教育和福利措施，另外提供47億元「平衡」撥款。

平衡撥款受到憲法保障，旨在使較爲拮据的省份能向當地民眾提供一定水準的福利和社會服務。

各省省長通常在會議後發表聯合公報，但麥堅迪此次獨出心裁，自行發表措辭直接的聲明，反對提高平衡撥款數額。他說：「安省納稅人無法承擔這一負擔。」

安省、亞伯達省和沙斯卡其旺省三省不從聯邦平衡撥款中受益。麥堅迪認爲聯邦政府撥款時應顧及各省。

一些與會省長對麥堅迪自行發表聲明的做法感到不以爲然。

賓斯說：「這可眞是前所未見。」緬尼托巴省省長杜爾也表示，通過聯合公報形式表達觀點的做法更爲可取。

杜爾認爲麥堅迪應該聽從報告建議，並指出安省指定了報告委員會的共同主席。

卑詩省省長金寶爾昨天一反先前立場，稱自己將從「國家利益」角度考慮問題。

富豪住家興土木 各界關切

傳媒巨擘費肯購鄰宅闢花園 須多重審批及社區同意

【本報多倫多訊】座落在高尚住宅區玫瑰谷(Rodedale)內栗樹園街(Chestnut Park Road)的一座豪宅，即將被夷爲平地，並改建成貝爾環球多媒體公司(Bell Globemedia)總裁暨執行長費肯的後花園。

計畫拆毀的這幢房屋原屬於另一傳媒巨擘，不久前才被費肯購入。費肯稱，人們有不同的喜好和生活方式，有的人在鄉間購置別墅，有的人在海濱修建行宮，但費肯家只要在旁邊闢建一座花園，作爲家庭度假的場所。

費肯頗爲自信地說，把這座房屋改建爲花園有百利而無一害，肯定會受到該街區居民的歡迎和支持。他還補充說，這塊土地最初就是一個花園，後來才蓋上房子，改建計畫無非是還其本來面目。

由於擬拆毀的建築位於南玫瑰谷（South Rosedale）遺產保護區內，所以費肯的改建計畫，尚需獲得遺產保護局的批准。此外，改建計畫還涉及遷移兩棵大樹，但遷移樹木需經多市園林局的批准，與拆毀房屋屬不同的審批程序。

多倫多遺產保護局的官員說，對於費肯的改建計畫，當局沒有收到任何反對意見，因爲準備拆毀的房屋是1959年或1960年代的建築，拆掉它對當地的景觀和週圍的環境都沒有什麼負面影響。

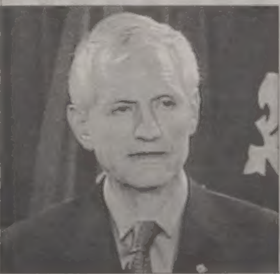
話雖如此，但居住在這一地區的豪門巨富們，對地理環境的變化很敏感，如果他們感到不滿，市政當局決不會輕易允許任何人「動土」。2001年，居住在同一街區的幾家大公司老闆，申請將一座具有百年歷史的英式建築拆毀，改建成客房、溫室和花園，但受到了社區居民的強烈反對，不得不放棄了改建計畫。

費肯現居住的栗樹園82號，在1998年掛牌出售時標價227萬5000元，結果以225萬元成交。在他家隔壁，他準備拆掉的那幢住宅，現在至少價值200萬元。

高佛瑞退選自由黨黨魁

前馬田政府社區暨基礎設施事務國務部長高佛瑞昨天以健康原因為由，退出自由黨黨魁角逐。

高佛瑞表示，自己感到身體不適已經有兩個月，但醫生還沒有確定病因。他一度準備在黨魁競選中強調環保、托兒和社會正義這些議題，現在則聲明將繼續以國會議員身份喚起各界對這些問題的重視。高佛瑞是一位大學教授、經濟學家和前「金融郵報」主編。



（加通社）

HomeLife Metro Realty Inc.-Realtor
5200 Finch Ave. East
Ste.206, Scarborough

城市地產

(416)293 - 5093
www.homelifemetro.com
參與 HOMELIFE 行列
加入城市地產
請電 Winston Lee 洽

七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度

★ Sales Representative
★★ Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲**
(416)230-8826/293-5093

Simpson Chan 陳偉標*
(416)293-5093

Simpson 陳偉標*/Susan Ang 洪珊旋*
416)293-5093

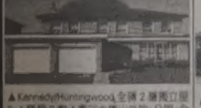
RICHARD WONG 黃錫棠*
(647)283-3319 / (416)293-5093

ANITA CHAU 周*
(416)293-5093

JULIUS 甄*
(416)417-8989

SAIFOO LAU 劉世傳*
(416)816-9323

ANGEL LU 魯太**
(416)299-5108



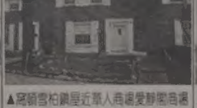
DAVID ONG 王大煒*
(416)297-6827

JENNY 彭(劉太)*
(416)293-5093

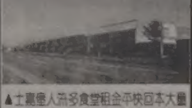
CELIA LAM 林月鳳**
(416)293-5093

SERPHIN LAI 黎太*
(416)293-5093

JOE CHAN 陳偉宗*
(416)836-0288



SAIFOO LAU 劉世傳*/JOE CHAN 陳偉宗*
(416)293-5093



復活節長周末 創意活動一籮筐

煤氣鎮故事館周六玩彩蛋尋寶 零售業買氣旺 小白兔、粉紅豬巧克力搶手

【本報記者李寧溫哥華報導】復活節連續三天周末假期，在各項節慶活動帶動下，零售業者預估買氣將在今明兩天達到高潮。

儘管復活節銷售業績，無法與感恩節及聖誕節相比，但是大溫地區一家連鎖超市經理表示，火雞、巧克力及百合花銷售數量明顯上升。

彩蛋巧克力向來是復活節不可或缺的應景食品，市中心羅伯遜街一家巧克力專賣店別出心裁，推出小白兔及粉紅豬造型巧克力，大受消費者歡迎。

快樂山社區中心（Mount Pleasant Community Centre），昨日舉行復活節慶祝活動，吸引近百位家長帶著小朋友共同參加。現場除了各式彩繪，主辦單位還貼心準備七彩巧克力蛋供大家品嘗。

溫哥華水族館（The Vancouver Aquarium）今日上午11時15分，14日至17日上午11時30分，舉行潛水尋找復活節彩蛋活動，邀請三名現場觀衆，協助潛水夫尋找彩蛋，並可獲贈精美紀念品，歡迎各界踴躍參與。

煤氣鎮（Gas Town）的故事館（Storyeum）15日早上9時，免費舉辦復活節彩蛋尋寶活動。

這項活動搭配故事館上演的歷史探險劇「卑詩地下現場」（British Columbia LIVE Underground），由溫哥華交響樂團原創配樂，巧克力彩蛋將藏在歷史劇七個場景中，當天並且有專人說故事，以及兒童彩繪區、可愛動物區等活動，讓全家大小度過一個難忘的復活節假期。

←復活節店家各出奇招，溫市一家巧克力店推出小白兔及粉紅豬巧克力，大受消費者歡迎。（李寧／攝）

→快樂山社區中心的布蕾克(右)，臉上畫著油彩慶祝復活節。(李寧／攝)

動手作糕點 甜滋滋

【本報編譯朱榮綜合報導】復活節的意義、如何慶祝這個有宗教典故的節日因人而異，但是對於小孩子來說，復活節和彩色復活蛋、巧克力兔子、紫色鬱金香，已經畫上等號。

對家庭來說，復活節是快樂共享天倫的日子，廚房往往是家庭的活動中心，各種各樣的烘焙糕點在家人一陣忙亂之後出爐。

加拿大貝蒂柯樂加（Betty Crocker）食品公司總廚麥考蕾說，復活節壓力比聖誕節少，是一個很輕鬆的假期，烘焙不會像烹調聖誕節大餐那樣，讓廚房變成戰場，亂七八糟。

她說，復活節烘焙糕點以甜味爲主，所以特別受兒童歡迎。

有一個9歲兒子的麥考蕾說，如果子女年紀很小，家長在指導他們烘焙時，最好分開兩個部分進行。

她說，首先，讓他們混合甜餅材料和塑造甜餅的形狀，然後教他們休息20分鐘，由家長把這些半製成品放進烤箱裡。當小朋友充分休息之後，才開始爲甜餅加上琳琅滿目的裝飾品。

麥考蕾提供一個小秘訣：最好戴手套，否則就塗薄薄一層凡士林在手上，這樣可使食物顏料和糖分很容易洗掉。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4360 Steeles Ave. E, Pacific Mall Unit C73, Markham, 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 錦榮廣場內
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每張 1.00
名廠防污 10年保用
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E. #5 SCARB.
TEL:416·321·8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM
TEL:905·305·9966

加美聯手破獲偷渡集團

臥底刑警建功 12人被擒

【本報編譯林清暉綜合報導】加、美警方昨日宣布破獲一個偷渡集團，起訴14名加拿大和美國男子。該集團被控協助數十名印度籍和巴基斯坦籍偷渡客，從卑詩偷渡進入美國華盛頓州。到昨日警方已逮捕12名嫌犯。

西雅圖美國移民與海關執法部門主管溫契爾（Leigh Winchell）表示，加、美兩國合作偵辦此案已達一年以上，共逮捕50名左右的偷渡客，他們聲稱，每人付3萬5000元給偷渡集團進入美國境內。

皇家騎警前日在溫哥華逮捕擁有加、印雙重國籍的46歲主嫌馬塔尼（Kavel Multani），並逮捕三名同夥，包括住在安省北約克的38歲巴基斯坦人薩巴阿里（Nizar Sabaz-Ali）、住在卑詩三角洲的26歲加拿大人帕哈（Sandip Parhar）和住在溫哥華的23歲印度人鮑沃（Armardeep Singh Powar）。

警方另外還逮捕八名分別住在美、加兩地的嫌犯，目前正在緝捕兩名在逃的被起訴者。

溫契爾表示，這個以溫哥華爲基地的集團屬於另一更大的美加偷渡組織，涉嫌在有人巡邏的關卡之間進行偷渡。警方是派出兩名便衣刑警潛入該集團臥底，一舉破獲。

↑圖爲救火小英雄伊爾亞與母親在一起。

9歲小英雄 火窟救弟

【本報編譯諸建平綜合報導】家住南本拿比的四年級小學生伊爾亞．斯卡喬夫（Illya Syekachov）近日被人們稱爲小英雄，在家中失火的危險關頭，勇敢衝進大火，救出弟妹。

上周一上午，由於身體不舒服，9歲的伊爾亞被學校送回家。當時，他3歲的妹妹和18個月大的弟弟在閣樓卧室玩耍。母親絲維拉娜（Svitlana Syekachova）在樓下廚房煮咖啡時嗅到煙味。她打開廚房中的廚櫃，火苗突然竄出。

她迅速跑到閣樓，並未發現伊爾亞緊隨其後。當時屋內充滿黑煙，能見度極差，小伊爾亞衝進屋後迅速找到小弟弟將其救出，母親找到女兒後亦跑出房間。

鄰居撥打急救電話911，消防員不久趕到現場將大火撲滅。消防隊助理隊長瑞諾斯（Jake Reynolds）表示，火勢非常迅猛，伊爾亞挽救弟弟的生命。消防隊員認爲，伊爾亞非常了不起。據調查，起火原因是電線老化引起的。

現在絲維拉娜用全新的觀點看待大兒子。以前總認爲伊爾亞是她的「嬰兒」，現在她覺得伊爾亞是個男子漢。

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

募款聳動 防癌基金會致歉

限時信寫「急迫通知」收信人不滿

【本報編譯林清暉綜合報導】卑詩防癌基金會近日發出募款信，因用詞聳動，令部分收信人不滿，該基金會對此表示歉意。

這封由一位卑詩防癌局醫師發出的限時信封上，寫著「緊急」字樣。信函內文則以「極度緊急」開頭，然後是「優先閱覽」和「急迫通知」等怵目驚心的字眼。

收到此信的韓卓森（Margery Hendrickson）表示，當她發現這原來是一封募款信時，感到很生氣。她說，大機構採取這種募款方式，品味實在太低下；如果她沒在前一天及時收到自己的乳房X光報告，必然會被這封信嚇得半死。

卑詩防癌基金會本周寄發出五萬封這款勸募信，部分收信人已向該基金會表達抱怨。

基金會發言人諾柏（Penny Noble）表示，採用這些用詞的原意是讓收信人打開該信閱讀，如果因此觸怒收信人，該基金會表示抱歉。

諾柏說，未來該基金會將先審核所有募款信；但她也強調，該會透過信函募款在過去十分成功，去年該基金會經由發信募款，便籌募到兩百萬元的癌症研究經費。

列市消防局曾上演活春宮？

前局長帕普爆料 七○年代多名局員涉與少女性交

【本報編譯朱榮綜合報導】前列治文消防局長帕普（Rick Papp）爆料指出，一名在一九七○年代涉嫌在消防局和多名未成年少女性交的列市消防員後來升職，並未因爲被警方調查而受影響。

帕普最近在一份法院存檔文件中表示，這名消防員的經驗似乎在告訴大家，做了壞事照樣可以升官。他說，很多人包括消防局裡面的人「不能相信有這種事」。

帕普是前列市女消防員莫妮克控告消防局性別歧視案的證人之一。

帕普說，這名高階的消防官，是多位同時被控和該等少女發生性行爲的消防員之一。這些消防員目前已在消防局位居要津。

帕普表示，當年警方礙於沒有受害人願意作證而無法提出起訴，但無論如何，有確實的證據顯示消防局變成活春宮，上級應該處分肇事者。

帕普說，列市市府和列市消防工會現在害怕被翻舊帳，以免尷尬。

帕普指出，列市消防局這些難以啓齒的歷史發生於「1978年左右」。由於當局沒有秉公處理，後遺症就是今日列市消防局被自家人控告性騷擾。

帕普當年任局長時，曾鼓勵消防員和警方合作，可是消防工會下通牒，指示會員維護同袍保持緘默。

1995年，溫哥華國際機場消防局和列市消防局合併，原任機場消防局長的帕普，出任合併後的列市消局副局長，然後於1998至2000年升任代局長。

打擊騙保

ICBC追回7300萬元

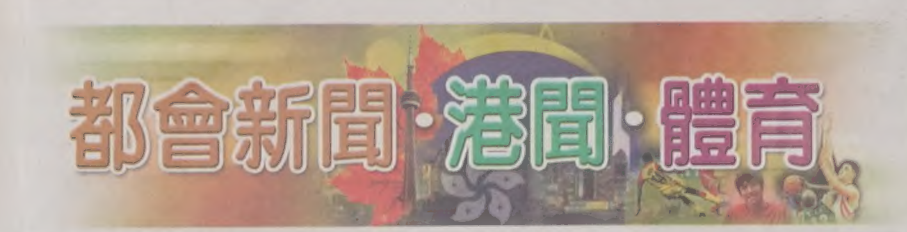
【本報編譯諸建平綜合報導】去年卑詩汽車保險局（ICBC）嚴厲打擊汽車保險詐騙案件，取得重大勝利，爲公司追回7300萬元損失。

ICBC賠損管理副主席維森蕭（Mark Withenshaw）說，調查中共接到來自民衆提供的近一萬條情報。去年94人受到175項犯罪指控，比2004年高出一倍。

維森蕭說，去年公司共對3300起爲騙取保險而製造碰撞、誇大損失，以及車牌照和駕照欺詐案進行調查，共避免7300萬元損失。在這些被調查案件中，最引人注目的是一起牽涉一個21人集團和三家公司聯手製造交通事故，騙取保險公司保費的團夥犯罪活動。

正港〈台語音ㄐ一ㄚ、 ㄍㄤ、《大．眞正》〉的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL

TORONTO AREA RETAIL GROUP
www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322
Mercedes Benz
© Mercedes-Benz Canada Inc.



版面索引

要聞	A2~A4	國際東南亞	A19~A20
焦點新聞	A5~A6	體育新聞	A23~A27
加國新聞	A7~A8	大陸新聞	B組
台灣股市	A10	財經新聞	C組
台灣新聞	A11~A14	台股市行情	C組
都會新聞	A15~A17	影藝新聞	D組
香港新聞	A21~A22	萬象副刊	E組

孟嘗義跑 母親節登場

5月14日美麗徑公園舉行 預計千人參加 盼籌10萬善款

⬆四位籌委會共同主席(左起)雷進德、邱玩文、蔣葉美蘭、郭詠觀齊聲表示為孟嘗義跑而努力。

➡籌委會共同主席(前坐左起)雷進德、邱玩文、歐陽健昌、蔣葉美蘭及郭詠觀等人合影。（貴雪英攝）

【本報多倫多訊】第二十屆「孟嘗義跑頌春暉」，定於母親節在士嘉堡美麗徑公園開步。

組辦單位預計參加這項活動的民衆將超過一千人，盼爲孟嘗籌得 10 萬善款。

在華人社區內，「孟嘗義跑頌春暉活動」已有二十年歷史。今年的活動定在5月14日（週日）母親節，在美麗徑公園（Milliken District Park）舉行，早上 8 時 30 分開始註冊，9 時 10 分齊做熱身運動。五公里義跑起步時間：上午 9 時 30 分、五公里步行起步時間：早上 10 時正。

義跑活動籌委會昨天舉行記者會，共同主席孟嘗董事暨加拿大國家銀行經理邱玩文、加拿大匯豐銀行助理副總裁兼經理蔣葉美蘭、郭詠觀醫生，加華業餘無線電協會主席雷進德等出席。

邱玩文表示，二十年來一直獲得社區大力支持的社區活動，一定是很有意義的活動。孟嘗會一直以專注長期護理服務爲己任，在中文教學方面也是努力以赴。他說，籌得的善款將幫助孟嘗的長者及有需要人士，爲他們帶來新希望，這就增加了義跑活動的意義，也是籌委會的原動力。

郭詠觀表示，本屆義跑的特色，是獎品豐富，籌款最多的參加者可獲由國泰航空送出的香港來回機票一張。 65 歲或以上的耆老，前二名籌款最多者可獲金壽桃一座。成人二名 19 歲至 64 歲，籌到最高款項者可獲在 11 月 4 日於大多市會議中心舉行的孟嘗之夜慈善餐舞會入場券二張，價值六百元。青少年 / 兒童三名，18 歲或以下，可各獲價值 250 元、150 元、100 元的獎學金。

雷進德補充說，其他如個人捐款達五百元或以上者，可獲紀念牌，參加義跑 / 步行者（包括所有組別），滿一百元或以上者，均可獲贈不同獎品，以示謝意。獎品包括：輕便閱燈、限量發行的狗年紀念獎牌、多用途露營餐具、瑜伽墊、榮譽紀念牌等。

蔣葉美蘭亦呼籲各界人士踴躍參與，多多捐款。活動得以成功進行，有賴社區各界的支持，以及贊助人和無私義工的付出。

「孟嘗義跑頌春暉活動」的報名表格，可在網絡上 www.monsheong.org 下載，如有查詢可電孟嘗會電話：905-883-9855。

嗆聲托兒計畫

⬆代表多倫多聖三一暨士巴丹拿選區的新民主黨籍國會議員鄒至蕙，昨天在國會大廈內舉行記者會，批評聯邦保守黨政府托兒服務計畫的漏洞。這是她以一大疊 5 元面額鈔票，試圖說明政府的以給予現金補貼取代提供托兒服務計畫的缺陷。

依據前自由黨政府的托兒服務計畫，將在 5 年內向各省提供 50 億元，用於提供更多的托兒服務。但保守黨政府已宣布廢除托兒服務計畫，取而代之的是向所有育有 6 歲以下兒童的家庭提供 1200 元。（加通社）

慶賀當選

⬆多倫多升佛斯選區最近舉行省議員補選，新民主黨候選人戴植德勝出。新任省議員戴植德就職典禮日前舉行，多名華人社區人士參加，後排左起為前任東區華商會會長徐頌林、現任會長張哲銓、前任會長陳國能與戴植得（前）合影。（圖由戴植得辦公室提供）

熱心參與 迎接人口普查日

民眾5月2日起將陸續收到問卷 填報資料 人人有責

【本報多倫多訊】今年5月16日是五年一度的「人口普查日」。每一位加拿大居民，包括持學生或工作簽證的居留者，都應認眞填好寄到住所的調查問卷，使政府掌握社會狀況詳情，制定政策。如果拒絕塡寫問卷可能被罰款。

在全加境內大約 920 萬平方公里的國土上，超過 3250 萬的居民將列入本次人口普查。

從 5 月 2 日開始，居民將陸續收到加拿大統計局寄出的調查問卷。80% 民衆收到的問卷包括八個問題，另外 20% 民衆收到的問卷包括 53 個問題。

這些問題包括人口情況、日常活動、教育背景、工作狀況等。兩個版本的問卷爲隨機寄送。

民衆在塡好問卷後可以選擇用附帶的已付郵資信封寄回加拿大統計局，也可以通過問卷上的互聯網密碼在網站 www.census2006.ca 上塡寫電子表格，在網上發送。這也是統計局首次採用電子表格方式，利用互聯網協助人口普查。

民衆不必擔心在問卷中塡寫的個人資料洩漏，所有人口普查資料都依法予以保密，只有授權的加拿大統計局工作人員才可以看到。

民衆可以在問卷上選擇是否同意統計局在九十二年後將其資料公開，以便後代了解當初社會原貌和人文歷史。任何違背被調查人意願的資料洩漏都將受到法律制裁。

人口普查資料有助於政府確定向各省提供撥款的數額，籌劃重要的服務項目，如交通運輸、醫療保健、幼兒日托、消防治安以及就業培訓項目；還爲加拿大人權委員會、移民定居適應計劃、加拿大衛生和社會撥款、移民法、就業平等法等提供支持。

人口普查還用於滿足加拿大新移民的某些需要，例如確定在哪些社區需要設立非母語英語和法語培訓班。

長期居住在加拿大的居民都應參加人口普查，包括持訪問、學生、工作簽證及列入難民申請程序的人士。居住在每一地址的居民都應準確塡寫調查問卷，家庭中的新生嬰兒包括在內。

租住某處住房一個房間的租戶應歸入房東的調查問卷中，但如果分門出入的租戶則應自行索取問卷，單獨塡寫。剛剛抵埠仍未有固定地址的新移民也應致電統計局電話熱線，索取調查問卷。

在加拿大逗留超過六個月的留學生應塡寫問卷。但如果少於六個月，則由學生自行決定是否塡寫。已經回流、不打算繼續在加拿大居住的移民不用塡寫。

民衆將在5月2日起收到調查問卷，加拿大統計局已安排國語、廣東話熱線服務，回答市民詢問。電話爲1-877-594-2006，從5月1日起至31日早上8點至晚上9點服務。4月和5月上旬在外國逗留不能回國得到表格塡寫的民衆，可以撥打此熱線，由工作人員通過電話協助塡寫調查問卷。

如果逾期仍未將塡妥的問卷寄回，或是寄回的問卷有所遺漏，人口普查部門的調查員則會上門探訪，或者致電要求塡寫問卷。調查員配有照片證件，民衆可撥打免費熱線電話查證。如果有人拒絕塡寫問卷，統計局會考慮將個案交給警方決定是否提出檢控，如果罪名成立則會被罰款50至100元，並仍要塡交問卷。

統計局目前正在徵收短期僱員以協助本次人口普查工作。時薪最低爲12元。

⬆有著濃郁中國特色的人口普查宣傳單。（圖片由加拿大統計局提供）

支持中國長城平台網站開放

【本報多倫多訊】華人社區支持中國長城平台落地簽名活動網站昨日正式開放，開放首日已有數百人在 http://www.support-citvc.ca/網站簽名。

該網站公佈的簽名公開信全文如下：

「尊敬的加拿大電台電視廣播局秘書長：

我們作爲旅居加拿大的華人，強烈支援中國中央電視台、上海東方衛視、北京電視台、廣東南方衛視、湖南衛視、江蘇電視台、福建東南電視台、黃河電視台、亞洲電視本港台（美洲）等九家電視台，即「長城平台」透過 Rogers 的電視網路服務覆蓋全加拿大，以便讓我們旅居加拿大的華人能夠更方便地收看到這些電視節目。

我們支援的理由如下：

1.加拿大是一個自由、民主和倡導多元文化的國度，每個加拿大的居民都具有選擇收看自己喜愛的電視節目的權利。「長城平台」落地加拿大將給加拿大的居民，尤其是母語爲漢語的居民帶來更多的電視節目收看選擇；

2.加拿大有 100 多萬華人，安省亦有 40 多萬華人，我們中的絕大部分人，都在中國文化環境中成長起來的。我們對於祖裔文化的向往與依賴，應該被加拿大主流社會所理解和包容。

「長城平台」等九家電視台的落地，將給我們華人帶來更多的文化和娛樂資訊，我們有權選擇收看我們喜歡的節目，這既是人權憲章所賦予我們的權利，同時這也是符合加拿大多元文化精神的；

3.我們作爲本公開信的簽名者，都是年滿 19 歲以上的成年人，每個人都完全有自己成熟、獨立的思考和見解。那種認爲「長城平台」的節目會宣傳中國共產黨的思想，從而將「毒害」我們的觀點，是站不住腳的，這是對我們作爲成人所擁有的思考能力的蔑視。事實上，如果有人不喜歡「長城平台」節目，他們可以選擇不收看，但不應該剝奪我們收看的權利。正如我們尊重那些反對意見一樣，我們同時也希望，反對者也能夠尊重我們收看「長城平台」的意願及權利；

4.我們亦希望加拿大電台電視廣播局能接受這個觀點，即「長城平台」落地只是單純文化和商業行爲，不應當被「政治化」。我們不需要外部力量來界定我們該看什麼、不該看什麼，因爲這不符合加拿大所推崇的民主、自由和多元文化精神。

請加拿大電台電視廣播局慎重考慮我們的要求。」

掃蕩盜版光碟 5嫌落網

各警局與海關緝查處、電影分銷商協會春季行動 查獲6000多張盜版光碟

【本報多倫多訊】多倫多警方昨日公佈，由約克郡警察局、多倫多警察局、皮爾郡警察局、海關緝查處，以及加拿大電影分銷商協會聯合展開的春季盜版光碟掃蕩行動中，查獲盜版光碟6000多張，逮捕5名涉案的華人及越裔男女，並對他們提出多項欺詐罪名指控。

警方在向法院申請搜查令後，於今年3、4月間對本市多間影音店進行盜版光碟查緝行動，期間逮捕多名華人。

在本月4日的查緝行動中，皮爾郡警方在位於登打士街西（Dundas St.E.）888號中國城內的Time House Video影音店里，起出各類盜版光碟共計1700多張，其中包括大量好萊塢電影。涉案男子劉平鴻（Ping Hong Lau，音譯）被警方當即逮捕。據稱，該影音店已是8個月內，第二次被警方查出非法銷售盜版光碟。

警方在本月1日和3日的查緝行動中，則分別在登打士街和Augusta街一帶，及Weston Flea Market跳蚤市場內逮捕24歲的姚成勇（Cheng Yong Yao，譯音）和盧光勇（Guang Yong Lu，譯音），繳獲盜版影碟近2000張。

在上月的3日、10日和29日查緝行動中，警方亦分別在中區華埠和列治文山市的時代廣場逮捕兩名越裔嫌犯，41歲的Hoa Trung Nguyen和40歲的Tse Kit Ng，起出的盜版光碟超過2000多張，其中包括大量剛剛在本地上映的好萊塢大片，以及新推出的DVD影碟。

警方表示，製造和銷售盜版光碟屬於非法行為，購買盜版光碟同樣構成犯罪，警方呼籲民衆不要以身試法，停止購買盜版影音製品。

目前，5名涉案嫌犯被警方控以多項控罪，其中包括5000元以上金額的詐騙罪名、擁有違禁物品，以及侵權等罪名。

根據加拿大影音界權威機構統計，就大多倫多地區每年售出的盜版光碟數量，業界損失近4000萬元。

防患未燃

↑入春以來，亞伯達省北部氣候乾燥，引發山火頻起。昨天，麥克默雷堡發生大面積草地火災，消防部門緊急出動，這是消防隊員帕默正在奮力撲救。當地消防部門還準備在未來幾個月「燎火」燒出幾條隔離帶，以防日後一旦有重大火警發生，不至於釀成蔓延大禍。（加通社）

烈市少女險被綁 頑強抵抗脫困

【本報多倫多訊】烈治文山市一名12歲少女上周四（6日）險些被一陌生男子強行擄走。約克郡警方提醒家長們，不要讓自己的孩子同陌生人講話，或接近不明可疑車輛。

此案發生於當日下午3時30分左右，就讀於烈治文山市Red Cardinal Trail街80號Our Lady Of Hope Catholice Elementary School的受害女生放學返家途中，在走離學校不遠處，便遭到一名陌生男子上前搭訕。

據受害女生描述，嫌犯原本站在一輛黑色的汽車旁邊，但看到她後，便迎面走來，假借問鐘點之機，將她拖向停靠在路旁的那輛黑色轎車。警方稱，受害女生被綁後頑強抵抗，最終得以逃脫，並立即返回家中，將事情的全過程告知父母。

根據受害人提供的線索，涉案嫌犯是一名年約25歲的黑人男子，身高5呎8吋，身材苗條，金黃色非洲卷髮，作案時身著黑色寬鬆有帽夾克，帽邊爲淺棕色絨毛，藍色牛仔褲。涉案汽車爲一輛老款的黑色四門轎車，車窗貼有反光膜，車身靠輪胎部位有鐵鏽。

約克郡警方提醒孩童家長，莫讓自己的孩子同陌生人講話，或靠近不明人士駕駛的汽車，如果遭到陌生人跟蹤，告訴他們應大聲求救，且快速逃走。

任何有此案線索的民衆，請電約克郡警方905-881-1221, ext.7241或滅罪熱線1-800-222-TIPS。

暴力傷人嫌犯

↓多倫多西區位於簡街（Jane Street）和芬治大街（Finch Ave）附近，上周日（9日）發生一宗家庭暴力傷人案，一名22歲女子遭同居男友毆打及死亡恐嚇，且被搶走現金、信用卡，及身分證件等物品。警方稱，涉案男子為現年25歲的Thanh Viet Pham，其隨身攜有一枝銀色半自動手槍，屬危險人物，民衆切勿接近此人。嫌犯駕駛一輛2003年款豐田Corolla轎車，安省車牌號APWJ 214。有此人線索的市民，請致電警方31分局416-808-3100或滅罪熱線416-222-8477。

相映成趣

↑[illegible]天在綿綿春雨中[illegible]手中雨傘與路邊一家咖啡店的店標相映成趣。（加通社）

還我好運

↑亞伯達省萊斯橋市民娜塔莎飼養的一頭名叫「好運」的寵物犬，不久前從家中走失，後被人從動物收容所領養，娜塔莎得知後希望送還，但遭到新主人的拒絕。這是娜塔莎和四歲的女兒，前天再次來到新主人的家前，請求歸還她們的「好運」。（加通社）

英國火槍古物 咸美頓展出

武器上繳大赦險被毀 博物館爭取獲保留

【加通社安省咸美頓電】一枝具有歷史意義的英國火槍將在安省咸美頓一家博物館展出。

石溪戰地博物館（Stoney Creek Battlefield House Museum）館員拉姆西對能有機會展出這一珍奇展品感到興奮。她指出，博物館上週日收到的這枝火槍狀況極佳，上面多處刻有姓名首字母，令人頗感興趣。

博物館將從6月3日起展出火槍。拉姆西指出，本地兒童將有機會學習加國歷史。

這枝所謂「布朗·貝斯印度火槍」（Brown Bess India Pattern）係1760爲英國軍隊製造，在加美兩國的1812年戰爭中立過戰功。

在警方上月的武器上繳大赦中，這枝火槍的擁有者將之連同其它一些武器上繳。警方原來計劃將收到的所有1254件武器送到鋼鐵廠燒熔，但歷史學家和博物館方面懇求當局不要毀壞這些歷史文物。警方和原擁有者聯繫，後者同意將它們捐獻給博物館。

石溪戰地博物館是個國家文物保護單位，紀念1813年6月6日的「石溪之戰」。英軍當時對入侵加拿大的美軍發起突襲，迫使其撤退。

我們的房屋貸款專家
會在您首次置業時
助您做出最明智的決定。
（窗簾選擇除外）

置第一所房屋，對您來說是跨出了重要的一大步；但有我們的房屋貸款專家竭誠助您一臂之力，過程便會變得輕鬆容易。他們會與您一起，選出最配合您獨特需要的貸款計劃；並盡快作出預先批核；他們會為您提供靈活的首期選擇；助您選取最合適的年期及利率；然後教您如何加快清還貸款。令您首次置業輕鬆容易，又一證明，RBC® 的服務，確是以您為先。**詳情請瀏覽rbcroyalbank.com/mortgage、致電1-888-ROYAL®9-8，或親臨就近分行查詢。**

以你 › 為先

RBC 皇家銀行

台商會保齡球賽 22日分高下

預計逾30隊參加 鼓勵華裔新生代報名 所得悉數捐大多倫多公益金

【本報多倫多訊】2006年多倫多台商會保齡球賽將於本月22日在星際保齡球館舉行。活動主席袁俊偉表示，今年的參賽隊伍可望超過30隊，籌款金額預計達到5000元，所籌全數將捐給大多倫多公益金。

台商會昨日為該項第六屆的年度活動召開記者會，會長郭劍民在開場致詞中除了介紹出席嘉賓外，更感謝所有參與活動及籌備的人士，特別是連續五年擔任領銜贊助的皇家銀行財務金融集團。

代表皇家銀行出席該會的皇家銀行商務副總裁及安省亞洲業務總監文錫輝在致詞中表示，很榮幸再度擔任此公益活動的領銜贊助，並讚揚公益金對社會的貢獻很多，希望藉此結合兩會的力量，齊心關懷社區，為社區提供更多的服務。

與會的大多倫多公益金市場行銷傳播部副理蕙特漢(Lyn Whitham)除了感謝台商會協助社區服務外，對於皇家銀行財務金融集團等其他參與活動的單位甚表感激。

活動主席袁俊偉表示，今年的球賽除了有來自多個社區的社團與公司行號外，台商會更積極鼓勵各大專青年組隊參賽，希望讓更多華裔新生代參與社區公益活動。他指出，今年活動分四個項目進行，第一為保齡球賽，第二為四月份出生的會員慶生(屆時有100個蛋糕給與會者分享)，第三有小丑變魔術表演及最後的幸運大抽獎。多數獎品值超百元。

星際保齡球館位於5555F Eglinton Ave. W. Centennial Park Plaza, Etobicoke，電話為416-695-2695。報名費每人25元，可洽416-439-9778。

⬆多倫多台商會年度保齡球賽將於本月22日在星際保齡球館舉行。主辦單位昨日舉辦活動發佈記者會，右至左三為潘延慕、袁俊偉、郭劍民、文錫輝及Lyn Whitham。(林靜芬攝)

陳慧琳展歌藝 風靡多倫多

華瑪賭場登台 渾身解術 呈現百老匯式舞台風情 觀眾如醉如痴

【多倫多訊】大班旅遊4月9日在華瑪賭場娛樂演奏廳推出「陳慧琳紙醉金迷演唱會2006」，香港樂壇天后為多倫多觀眾呈現精彩視聽饗宴。

演唱會於當日晚上8時30分開場。被稱為樂壇天后的陳慧琳，形象一向以高貴大方見稱，當晚穿上多套華麗的服裝，金鑽生輝，當中更有幾套服裝是特別為這次多倫多演唱會訂做，務求將大型的百老匯式舞台氣氛搬來多倫多。演出最後的「昂可」（Encore）部份，陳慧琳更施展渾身解數，勁舞連場，唱出多首經典快歌，包括ShakeShake、戀愛情色、花花宇宙等，為觀眾帶來極高的視聽享受。主辦者表示，陳慧琳向來工作態度認真，事事追求完美，所以這次演唱會無論在歌曲編排、舞台設計、燈光音響，以及服飾安排都非常講究，令觀眾欣賞到一個聲、色、藝俱全的舞台演出。除了豐富的感官享受外，觀眾發現陳慧琳的歌藝不斷進步，尤其在演繹多首細膩金曲時，感情完全投入，令人聽得如痴如醉，感受到陳慧琳為這次演唱會的確付出不少的努力。

大班旅遊表示，其主辦的演唱會除了邀請天皇巨星外，更必定選用一流音響及場地，令現場觀眾可以獲得最高享受。大班旅遊為顧客特別安排多班特快專車直達華瑪賭場，為演唱會入場觀眾服務。查詢大班服務請致電（416）646-8838或瀏覽大班旅遊網站www.taipantours.com。

⬆陳慧琳形象一向以高貴大方見稱，演唱會當晚穿上多套華麗服裝，金鑽生輝。

➡「陳慧琳紙醉金迷演唱會2006」，力求將大型的百老匯式舞台氣氛搬來多倫多。

（主辦者提供）

簡訊

歐旭華閣市 午間槍響一人傷

【本報綜合報導】安省歐旭華閣市區昨天光天化日下發生槍擊事件，一個24歲男子中彈受傷。

中午12時45分左右，市中心主要路段的辛柯街（Simcoe）和邦德街（Bond）附近發生槍擊。受傷者被送往Lakebridge醫院救治，但沒有生命危險。

杜蘭郡警方發言人認為，儘管該地區不乏涉槍暴力案件，但在光天化日下開槍傷人的事件還是極為罕見。

目擊證人對逃離現場的機車描述不一，警方也不確切知道犯罪嫌疑人的數目。警方要求知情者致電滅罪熱線提供線索，電話號碼為1—800—2228477。

安大略湖濱 礁石上赫見男屍

【本報綜合報導】警方正在查閱失蹤人員名單，以確定昨天晚間在安大略湖濱發現的一具男性屍體的身份。

在阿什布里奇斯灣公園步行的民衆，於岸邊的礁石上發現這具屍體。水上警察和第52分局的警員趕到現場，將之拖到岸上。屍體將於今天在法醫中心接受檢查。

一位警察指出，現場並無他殺的可疑之處。

401高速公路 離奇撞人車禍

【本報綜合報導】東向的401公路昨天發生車禍，一名男子在阿賈克斯附近路段上遭到一輛拖車撞擊，生命垂危。事故發生在中午12時35分左右。這名男子並沒有駕車，警方並不清楚當時他為什麼會在高速公路上。

安省警官麥賈格說，目前沒有有關這名男子傷勢的進一步報導，但他傷勢嚴重，有生命危險。不少經過的汽車停靠路邊，試圖救助這名男子。

事發之後，緊急救援人員一度將高速公路的三個車道一併關閉。拖車司機沒有受到警方指控。

加拿大武術總會 辦武林盛宴

本月15日同時辦記者會 提證據反駁日前遭受指控

【本報多倫多訊】日前被鄧華指控的人士，仍然決定本月15日舉行加拿大武術團體聯合總會理事就職及頒獎典禮，這些人士還將於當日下午召開記者會，反駁鄧華的指控。

雙方人士都稱自己代表加拿大武術團體聯合總會，根據一份以加拿大武術團體聯合總會全體同仁名義對媒體發出的請帖，該總會邀各界人士於2006年4月15日舉行武林盛宴暨監、理事就職及頒獎典禮，請帖上並註明了聯繫人電話。該會發言人陳啓剛昨日表示，該會將於4月15日下午三時三十分舉行特別記者會，提供證據以反駁日前有人召開記者會訴說的事項。

陳啓剛指出，這絕非兩個會鬧雙胞的事，而是一個社區團體會內的財務問題。詳情會在記者會上向各界述說清楚。

陳啓剛同時表示，該總會籌劃的武林盛宴已安排豐富節目及精彩表演，歡迎社區同業共聚，該會的各地區代表也會準時到場參與聚餐。

他指出，舉行武林盛宴的地點在士嘉堡紅寶石酒樓。時間為4月15日下午3時30分先舉行記者會，晚上開始聯歡晚宴。

孟嘗閣
MON SHEONG COURT
士嘉堡優質長者柏文

55歲...
快樂人生的新開始！

《全新設計單位，更加實用，更多居住、娛樂、享受的空間！》

55歲或以上？恭喜您！

您已符合條件入住「孟嘗閣」！位於士嘉堡 Kennedy 夾 McNicoll的「孟嘗閣」，樓高十一層，是專為55歲或以上人士而設（買家則無年齡限制），以永久居住權方式出售的柏文。居住權可世代相傳，亦可按照市價自由出售或轉讓。

多款全新設計單位　舒適安全並重

- 全新設計一睡房加太陽房及書房單位，另加兩浴室，面積由820呎至1020呎，間格地盡其用，數量有限，欲購從速！
- 設備考究，美觀安全並重 - 平安鐘、特閘大門、設有座椅的行入式淋浴間，走廊設有扶手等。
- 單位設計開揚舒適，選料講究，並附送六件名廠電器。

最佳地點　開心玩樂自由行

- 交通方便，鄰近太古廣場、城市廣場、國際美食街、錦繡中華等，吃喝玩樂，隨心所欲。
- 大廈內多項設施專為長者悉心設計，包括：5,000平方呎大型多用途康樂室、餐廳、圖書室、麻雀室、健康中心等。
- 每星期有專人安排康樂文娛節目。

安全至上　安枕無憂

- 保安人員 24小時當值。
- 大廈內多項設施專為長者悉心設計，包括：24小時平安鐘及相應緊急護理服務、保安設施、膳食安排、特閘大門及私人夾萬等等。

現正公開發售
歡迎親臨銷售中心參觀

Mon Sheong Foundation

一睡房 由$178,100起
兩睡房 由$251,000起

銷售中心：士嘉堡 2030 McNicoll Ave. (Kennedy 夾 McNicoll 東北角)
開放時間：星期一至三，週六及週日 下午1時-下午5時 星期四及五 休息

查詢電話：416.321.8698

財經新聞

世界日報 WORLD JOURNAL

2006 年 4 月 12 日　以彩票開獎號碼為準 電話:416-870-8946

							特別號碼
649	11	14	15	29	31	47	19
ENCORE : 7664938							
49	3	4	21	31	47	48	18

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon, Hon. Bsc., MBA, CISA, CIM, FCSI 投資顧問
特許投資經理 加拿大證券投資學院院士 美國特許電腦核數師 工商管理碩士 榮譽電腦學士
BMO Nesbitt Burns Private Client Division (416)773-1982 1-888-508-8598

歐美亞外匯商務公司
外幣兌換 銀行匯票 世界電匯
服務親切・顧客至上・匯率超市
歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
特價酒店・旅遊保險・特平機票
(416)593-8867 (416)593-1918
198 Spadina Ave. Toronto M5T 2G2

REID'S Financial Services 李氏財務
(政府註冊・廿年經驗)
銀行拒絕你！我們幫到你！
借錢即批，多多都借！低收費，低利率
個人・商業・房屋按揭・或其他
沒有信用紀錄・不良紀錄(各種不同惡劣情況・甚至破產)・自僱人士・無僱主証明・新移民
欲解燃眉之急，請電(416)279-1255/(905)509-5621
或致電(647)282-0178

豐銀中國證券業務 准了

加國首家獲准在大陸投資證券市場銀行 未來將不斷擴大版圖

【本報綜合報導】在中國金融市場向外國敞開大門之後，加拿大的豐業銀行（Scotiabank）捷足先登，成爲首家獲准在中國從事證券投資業務的加國銀行。

豐業銀行執行副總裁皮特菲德昨天宣佈，豐業銀行從事中國證券投資業務的申請，已得到中國證券監督管理委員會的正式批准。豐業銀行獲准從事的業務範圍包括，股票市場的A類股票交易，貨幣市場的人民幣交易，債券市場的國庫券、公司債券和商業債券交易等。

皮特菲德還透露，豐業銀行還獲得中國銀行監管機構的批准，在中國證券市場中，代理中國和外國公司，設計和發行衍生性金融產品（Derivatives）。

衍生性金融商品在中國雖屬新事物，但很有發展前途，它是降低新興股票市場風險的有效工具。

2004年，豐業銀行開始進軍中國的銀行業，它與世界銀行下屬的國際金融公司（International Finance Corporation）合作，聯手購進了西安城市商業銀行25%的股份。

迄去年10月31日止，豐業銀行上個財政年度在中國的營業總額爲7億100萬加元，比前一財政年度的8億1300萬加元稍有下降。

豐業銀行的發言人表示，豐業銀行新獲准的業務項目，就金融業務規模來說，並不是很大，在整個銀行業務中的比重也很小，但這只是長遠發展的第一步，隨著中國市場的繼續開放，豐業銀行還將不斷擴大在中國的業務。

今年1月份，豐業銀行宣佈，其在上海的辦事處，已正式升格爲分行。

豐業銀行昨天宣佈，其已獲准在中國開展多項證券投資業務。（本報資料照片）

亞省勞工抗議引進大陸採油工

【加通社亞伯達省麥克瑞電】亞伯達省勞工組織呼籲聯邦政府採取措施，阻止來自中國的工人從事石油開發項目。

亞伯達建築行業聯合會的執行主席沃扎查克昨天說，加拿大自然資源公司（Canadian Natural Resources Ltd.，CNRL），在亞省麥克默雷堡（Fort McMurray）附近，開始了一個新的油砂開採項目，該項目明年全面投產後，將可吸納7000人就業。

但建築聯合會已從不同管道得到證實，CNRL已經從中國僱用了50名臨時工參加油礦的開採，並且準備再續招600名中國工人。

沃查克呼籲哈珀總理，執行聯邦與亞省政府簽署的備忘錄，把國外工人作爲對本國勞動力市場的補充，而不能讓他們與國人爭奪就業機會。

沃查克說，外國勞工的具體人數並不重要，關鍵是他們擠佔了本地工人的就業機會，這個問題事關國策，已超出了工會的責任範圍。

亞省勞工聯盟則認爲，CNRL招聘外國臨時工的做法，完全沒有正當的理由，而且有違反法律之嫌。

該聯盟在昨天公佈的一份政策聲明中稱，政府和一些行業組織，過度誇大了勞動力短缺的問題，好像天隨時都會塌下來，但根據勞工部門的調查，亞省並不缺少熟練建築工人，在最近的將來也不會出現短缺。

亞省的勞工組織宣稱，它們已計劃在麥克默雷堡舉行遊行示威，抗議引進中國的採油工。

2月出口383億元 衰退3.5%

【加通社渥太華電】在歷經數月強勁的出口增長後，載人汽車、木材、飛機出口數量下降拖低了加拿大2月的出口總額。

加拿大統計局昨天報告，本國商品外貿盈餘今年2月微增至63億元，但出口金額下跌3.5%，至383億元。

載人汽車是月出現最大單月出口跌幅，跌幅高達12.7%，至40億元；主要原因是今年1月減產，美國的汽車銷售市場也比較疲弱。

飛機、引擎、零件出口金額也跌34.1%，至8億8930萬元，木材出口金額在連續成長6個月後也在2月下跌了12%，至8億6290萬元。

天然氣、原油、煤炭、石油產品和電力出口金額在去年12月創造最高紀錄後，今年2月連續第個月出現跌幅。

是月進口也下降了4.6%，至320億元，主要是金屬、礦石、化學品、卡車及工農業機器設備進口量減少。去年12月至今年1月期間，上述商品的進口數量曾猛增，2月進口數量下降僅是恢復了正常的進口水準。

加拿大出口總額今年2月下跌了3.5%。（本報資料照片）

加航票價漲 西捷不跟進

【加通社滿地可電】西捷航空（WestJet）昨天表示，無意跟隨加拿大航空公司（Air Canada）加收燃料附加費。

總部設在上卡加利的西捷航空說，該公司相信能夠自行吸收因燃料油價格猛漲造成的成本上升，不必將之直接轉嫁給旅客。

前天，加拿大航空公司宣佈，燃油成本急劇上升，迫使該公司將國內航線和飛往美國的航線票價提高6至10元。

當時西捷航空公司發言人本特利表示，鑑於節節上漲的油價，該公司正在檢討票價政策，但尚未作成任何決定。

金融簡訊　2006年4月12日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	12,167.70	↓9.60	12,177.30
紐約道瓊指數	11,129.97	↑40.34	11,089.63
加幣兌美元	0.8724	↓0.0017	0.8741
盎斯黃金(美元)	597.50	↑2.30	595.20
那斯達克指數	2,314.68	↑4.33	2,310.35
標準普爾500	1,288.12	↑1.55	1,286.57
優惠貸款利率	5.25%		不定期調整
央行貼現率	3.75%		不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參閱港、台經濟新聞版

多指小跌9.6點

【多倫多訊】儘管原油價格繼續堅挺，但能源股表現欠佳，導致昨天多倫多股市的主板S&P/TSX微跌9.6點，收12,167.70點。多證創業指數則上升9.60點，以3004.70點收盤。

一些投資專家分析，石油價格高居每桶68美元以上，黃金價格也在每盎斯600美元上下的高位徘徊，在這種情形下如果股市停滯不前，那多半是很多投資者在獲得厚利後回吐。

加元匯率昨天回落0.17美分，但仍以1加元兌87.24美分收盤。

在昨天的美國紐約石油期貨市場上，5月交貨的輕油價格微跌了36美分，可是油價仍舊是居高不下的每桶68.62美元。

投資者擔心美國即將對伊朗採取軍事行動，而伊朗不僅是石油輸出國，更是控制著重要的石油運輸的重要海道霍爾木茲海峽。

在昨日的多倫多股市，股價上升的公司719家，股價下跌的爲786家，另有250家股價維持不變。全日共3億8950萬股換手，交易總額49億元。

CSR 汽車裡開疆闢土

【本報綜合報導】加拿大衛星廣播控股有限公司（Canadian Satellite Radio Holdings Inc.，簡稱CSR）經營6個月來，已經獲得4萬4000名簽約用戶。該公司表示，這一數字將在8月31日財政年結束前達到7萬5000。

CSR昨天表示，他們希望通過和汽車製造商達成協議，在新車上安裝衛星廣播接收器來吸引更多用戶。公司總裁和執行長畢托夫指出，汽車業對他們的業務發展有至關重要的作用。

CSR公司昨天宣佈和加拿大本田公司達成協議，從明年開始在部分新車中安裝衛星接收器。該公司此前已經和通用汽車公司達成類似協議。

CSR公司在2月28日前的6個月中，花費了6290萬發展業務。在此期間，該公司集資數額達到1億7580萬元，其中包括5000萬元首次公開招股數額和1億1540萬元舉債額。到二月底爲止，該公司有7900萬元現款。

根據CSR報告，該公司的XM衛星廣播虧損嚴重。XM收取12.99元月費，向用戶提供100個廣播頻道。到2月底爲止，虧損額達到4400萬元。目前的利潤額爲110萬元。

CSR的競爭對手包括天狼星公司（Sirius Radio）。天狼星公司爲加拿大廣播公司部分擁有。

電訊管理局：不規範手機電視

【加通社多倫多電】聯邦電訊管理局昨天表示，通過手機發佈的電視節目無須接受聯邦有關法規制約。

電訊管理局在公告中指出，該局將繼續觀察形勢，但爲了鼓勵新媒體業的發展，貝爾公司、羅渣士公司和研科公司通過手機提供的電視節目將不受相關規定約束。

通過網際網路傳送的電視節目不受電訊管理局規定約束。該局總裁達爾芬指出，這一現狀不會改變。他同時強調，手機電視服務也應免除此種規定的制約。各相關利益團體可以在5月12前就此表達意見。

達爾芬指出，該局已經就此作出決定，現在正就正式表達進行推敲。

管理局在公告中表示，對手機電視網開一面不會對其它持照廣播業者造成衝擊。不過一些團體指出，手機電視應該保證加國節目含量。

演員工會ACTRA指出，他們對電訊管理局的決定感到氣憤。工會幹部瓦戴爾說，美國電視節目將因此更明目張膽進入加國市場。

電訊管理局指出，新媒體的影響力目前還不清楚，但他們希望放手讓手機電視發展，直到對之有深刻理解。

研科公司（Telus）對電訊管理局的決定表示歡迎，認爲商家和消費者均將因此受益。公司發言人認爲，新媒體不可避免會帶來挑戰，但同時會帶來新的機會。

蘇潘慕潔 Irene So MBA, CMA, CFA
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
(416)733-5237

懷財不遇？有意助您！
袁惠松 FCSI FMA CIM MA CFSB CFP
416-818-8788

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳簿及審核
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請

VISAR GROUP OF COMPANIES INC. 國際集團
國際地產、置業安居、投資租售 勿失良機
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
總公司:38 Milner Ave. Toronto ON., Canada M1S 3P8 416 293-9000 Fax:416-293-5000 www.VisarRealty.com info@VisarRealty.com
416.880.8882 416.893.8653
業務範圍 工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資
880-8882 289-0200
Paul Jone 鍾恒盛 董事長
★化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
City Walk Square(Phase II) 八達通廣場(第二期) 668 Silver Star Blvd Toronto
錦繡中華 SPLENDID CHINA TOWER 4675 Steeles Avenue Toronto
氣派非凡 滿場完美
第二期售出單位超過90%
第一期售罄
Scarborough Village Mall

思特教育軟件 讓學習更有效

提供初高中及留學生英語快速學習法 學校教學或家庭自學均可

【多倫多訊】每個人的學習能力不同，尤其是在年幼時需要特別注意，如何能提升學習能力是許多家長關心的事。目前在教學界新研發的 —「思特(Syntality)個人能力發展及綜合學習系統」— 是最新獨特的教育學習軟件和一套享有專利的學習方法。

這是由在加拿大多倫多市註冊的的Mt Knowledge INC 公司開發和研製的。這個教育學習軟件和全套的學習方法(專利)的特點之一是幫助學生學習知識更快更容易。該系統於2000年得到加拿大政府認證並記爲升大學的學分，而且已在中國北京獲得顯著的教學成果，學習後的學生學習語言快54%，記憶力增強81%，閱讀速度提高300%，學習時間減少63%，分數平均提高18%。

Mt Knowledge INC成立於1997年。成立以來相繼開發了快速學習方法專利(思特英語)和教育學習軟件。這些產品旨在爲學生提供更先進，更科學的學習方法使學習變得更有效更有樂趣。並成爲了在由信息轉化爲知識研究領域的先驅。

目前Mt Knowledge 主要爲初、高中及留學生提供思特英語快速學習方法培訓，(從ESL到托福水平)，配合使用本公司專利擁有的教育學習軟件，使學生在輕鬆的學習氣氛中達到事半功倍的效果。培訓內容有三大特點：1.個人成功策略：幫助和激勵孩子內在的學習動力，幫助孩子樹立自己的夢想和目標。2.思特英語培訓：18種教育學習方法專利，使學生科學的有效的掌握和學習英語及其他科目。我們獨特的專利可使學生在增加記憶力，詞彙量，快速閱讀，聽力，寫作與各方面取得飛躍的進步。幫助孩子順利進入理想大學。3.免費培訓享有專利的即時學習軟件：學生可以把來自於任何信息來源的想要學習的東西在任何時間任何地點輸入到軟件中學習，以最快的速度幫助學生掌握想要掌握的知識。該教育軟件是世界目前最先進的互動式自學教育軟件，既可用於學校教學也可用於家庭自學，使學習變得更容易。

思特學習中心歡迎洽詢學習能力測試，評估程度，連絡電話：(416)875-1645閻女士，電子郵件：flora@mountknowledge.com 地址：99B Sheppard Ave. W. Toronto (晚間及周末皆開班)。

思特系統於2000年得到加拿大政府認證並記爲升大學的學分，而且已在中國北京獲得顯著的教學成果。圖爲思特學習中心人員在中國教學。

不歸路

日本松下電器暢銷全球，生產線遍及多個國家，規模絕不低於通用汽車，通用汽車在北美是龍頭地位，可惜業績每況愈下，近年時有裁員，歸根究底，除了競爭力不及對手，另一主因是工會，工人勢力太大，每時不想在公司多拿利益，結果導致今天的局面。

松下電器始創人在其自傳裡提及到與員工關係，他引用日本臣民對天皇的忠貞作比喻，員工是老百姓，老闆就是天皇，日皇在國內備受國民愛戴，事事以天皇爲尊，正因爲有這樣的向心力，全無異心，因此，日本人自少便養成忠君愛國的情藻，也因爲全民萬衆一心，遂令日本由戰前的軍國主義，以致戰後成爲經濟強國，一切作爲，皆源自這單一思維，日本人做事是槍口一致對外，相反私下意見即使不同，也不會訴諸外來勢力來干預，日本自明治維新時代至今，從未有過改變，小如私人企業也秉承這傳統作風，工會在日本根本是難有作爲。

也許時移世易，文化差異，在美加大放異彩的工會制度，理論上是爲勞工階層爭取合理利益，實則是搞對抗，罷工常見，公私營企業均有工會干預，導致管理層難展所長，直接打擊公司業績，日本人未必是特別聰明的民族，但其獨特的傳統思想正是強國富民之本，自家的事自己處理，絕不假手於人，工會猶如第三者，豈能容許外人干預自家事，主權一旦喪失，就要承擔任人魚肉的後果，最終走上滅亡不歸路。

·關家俊

咸生林總裁 參與敬拜黃帝大典

【多倫多訊】咸氏金融總裁咸生林於2006年3月31日受邀參加了由河南省政協主辦，鄭州市政府和新鄭市政府承辦的在河南新鄭舉行「丙戌年黃帝故里拜祖大典」。

此次拜祖大典凸現了全球億萬華人矚目的拜祖大典，56個民族團聚中原的興邦盛典/盛事中國尋根訪祖的和諧國典之理念。100多位省部級領導和100多位全國政協委員參加了大典活動。活動還邀請了海外嘉賓3000多人。此次拜祖盛典展示中原文化，黃河文化，少林文化。突出「盛事中國，和諧社會」的主題。

←圖中由左至右：加中企業家總會副會長劉浩，中國僑聯文化交流部部長任夢雲，咸氏金融總裁咸生林，國家僑聯副主席李本鈞，河南省僑聯主席張亞洲，河南省僑聯副主席董錦燕攝於大典當日。

中國總商會 舉辦聯誼Party

←加拿大中國總商會上周日晚爲會員舉辦聯誼Party，會長舒心特地高歌助興。(林風雲攝)

蔡國權籌款音樂會 圓滿落幕

【多倫多訊】風繼續吹「風中勁草蔡國權籌款音樂會」經已於4月8日晚上假萬錦廣場順利舉行，逾千觀衆一起與台上表演者分享香港歌手蔡國權的多首經典首本名曲及創作作品，發起人潘宗明及碧咸亦衷心感謝每一位善心人士的慷慨支持！

4月8日晚上只是短短的兩過多小時，現場收集的善款數字直達加幣2萬2660元63仙(CAN$22,660.63)！連日來善款數字已共累積超過加幣5萬元！各表演者亦一一在巨型心意卡簽上名字以及寫上祝福語！(見下圖)全場工作人員均十分雀躍，更被現場的團結氣氛爲之感動！倘若未能出席「風中勁草蔡國權籌款音樂會」的人士，倘可於4月15日前，到匯豐銀行或加拿大中文電台捐款，支票抬頭-「Mini Concert For Terence Choi」；巨型心意卡將運回香港，籌得善款將全數電匯香港捐助蔡國權及其家庭！

異常子宮出血 諮詢程昭有解

【多倫多訊】功能失調性子宮出血簡稱宮血，中醫稱之爲崩漏。臨床主要表現爲月經周期，經期，經量的異常。出血時多時少，或崩而下注，如江河之潰；或淋漓不斷，如屋檐之漏。因此，在「醫學入門」一書中提到：「凡非時血行，淋漓不淨，爲之漏下；忽然暴下，若山崩然，爲之崩中。」長時間的異常子宮出血，可出現全身症狀，如頭暈，乏力浮腫，食慾下降，失眠以及貧血等症狀，給患者帶來許多不便和困擾，而驟然的大量出血，亦可導致休克。

因此，對異常子宮出血進行積極治療是非常必要的。這種異常的子宮出血，是由於神經內分泌功能失調所引起的，無排卵宮血約占80%以上，原因是卵巢有卵泡的發育，但不能適時排卵，子宮內膜增生過長，若有一批卵泡發生閉鎖，則雌激素水平可突然下降，子宮內膜由於失去雌激素的支援而出現剝脫出血。同時，內膜中的血管不發生階段性收縮和鬆弛，造成不規則或長時間的出血。此外，多次組織破損活化了血內纖維蛋白溶酶，引起更多的纖維蛋白裂解，血凝塊不易形成，進一步加重了出血。

中醫對宮血的治療有悠久的歷史和成功的經驗。《丹溪心法付餘》講其治法：「初用止血以塞其流，中用清熱涼血以澄其源，末用補血以還其流。」因此，中醫治療宮血崩漏，以塞流--澄源--固本爲臨床三大要法。因爲崩漏是急症，重症，急當止血以塞其流，多選用碳類如側柏炭，血餘炭以及仙鶴草，地榆等止血藥物；此外，氣爲血帥，血崩之症，尤以固氣爲先，常選用人參，黨參，白術，黃芪，升麻等益氣固脫之品，配合止血藥，能收到迅速塞流止血的目的；究其出血的原因則有熱，有虛，有氣滯，有血瘀等不同原因，在止血的同時，根據不同的病因，分別兼用不同的藥方，或清熱，或補虛，或理氣行滯，或活血化瘀，謂之澄源治本；待血止以後，酌用補血藥以固本複其舊。加拿大腫瘤中醫防治中心程昭博士諮詢請電：(416)526-6418。

康有力健身用品店 大特賣

拳擊練習機、韻律磚抗力球等超值價

【多倫多訊】康有力健身用品專賣店貫徹其「健康才有活力」的宗旨，特別舉行春季大優惠，推出多款熱銷健身器材，以此鼓勵顧客多做運動，除可強身健體之外，更可塑造完美健康體態，使自己重拾信心，開開心心地迎接明媚的春天。

此次推出的超值貨品包括——「勁量拳擊練習機」(超值價 $100)，附贈價值$60的拳擊專用手套，可舒展筋骨，促進心肺功能，可調整不同高度，既輕巧又不佔空間。「輕巧韻律磚抗力球組合」(超值價$35)，韻律磚底內藏兩個各重1.5磅抗力球，在配合不同動作下，達到伸展及平衡效果，可塑造優美身形曲線。「40吋迷你運動彈床」(超值價 $65)，幫助消脂、增強心肺功能，是最好的合家歡運動器材。「直立式健身機」(超值價 $175)，可結實腰、臀及腿部肌肉，其手握式心跳電子感應器，可顯示：計時、速度、里程、卡路里燃燒量及心跳率，有8段鬆緊調節，從而加強運動效果。「迷你美腿踏步機」(超值價 $75)，可增強心肺功能、燃燒脂肪、纖腰、美腿，附電腦顯示器，體積小方便收藏。「搖擺美腿踏步機」(超值價 $100)，其獨特的左右搖擺設計，可加強修飾腰臀及腿部曲線，方便收藏，附電腦顯示器。以上各款健身器材的優惠期至2006年4月25日。該店還有其他不同種類和功能的健身器材，如收腹機、全能健身機、各款健身車等等，均有不同功效，可增強心肺功能、燃燒脂肪、強化肌肉組織、纖腰、瘦身、健胸、收腹、修臀等功能，可謂全面照顧身體每一部份的需要。

康有力健身用品專賣店是北美名牌BodyFlux在加拿大的華人獨家總代理。專營健身器材的BodyFlux發展迅速，短短數年間已成爲北美知名品牌，深受加拿大人歡迎，其在加國主流市場的銷售網絡龐大，如：Canadian Tire、Hudson Bay、National Sports、Sport Chek、Sport Mart、Play It Again Sports、Source for Sports, As Seen on TV store等均有售賣其產品。近年華人市場流行纖體瘦身，對健身用品需求甚殷，故BodyFlux與康有力健身用品專賣店合作開設爲華人服務的商店，把最先進的健身器材推介給北美的華裔顧客。

康有力健身用品專賣店於去年6月在萬錦廣場開設旗艦店，由於市場反應熱烈，遂於世紀廣場及密西沙加市(天長地久茶坊內)開設其他分店。3間康有力健身用品專賣店分別設於萬錦廣場(3255 Hwy 7 East, 215室)、世紀廣場(398 Ferrier St. 139室)及密西沙加市(天長地久茶坊內，801 Dundas St. East, 4室)。查詢可致電：(905)477-9099。

←這部「勁量拳擊練習機」超值價$100，可舒展筋骨，促進心肺功能，既輕巧又不占空間及可調整不同高度，現附贈價值$60的拳擊專用手套。